

La Tradició Catalana

Setmanari Catòlic

HISPANO 30 HP.

CABRIOLET en perfecto estado

Suspensión extra.

Toda prueba.

VENDEMOS buenas condiciones

Razón: Bailén, 2, 1.º-1.ª **BARCELONA**

Compri Camises y Corbates

CASA MASSÍAS

OLOT — SUPERIOR, 11, 13 y 17 — OLOT

TEMPORADA DE PRIMAVERA Y ISTIU

Preus baratíssims en Confeccions, Sastretia y Camiseria

Secció de confeccions



		l'es.
Pantalons de vellut, classe bona, per a home,	a	1,50
Id. id. id. per a nen,	des de	1,65
Pantalons patén, per a home,	des de	2,00
Id. id. per a nen,	des de	1,70
Id. dril Mallorca Extra, per a home,	a	2,00
Id. blau Mecànich, per a home,	a	2,00

Oportunitats

Trajos de dril, per a nen,	des de	3,50
Id. estam, id. id.,	des de	13
Id. Marinera, id. id.	des de	13

El mellor assortit de trajos per a nen en totes classes, formes y tamanys, a preus baratíssims, els presenta la **Casa Massias.**

La CASA MASSÍAS vén a

Compri Confeccions a la CASA MASSÍAS

a la **CASA MASSIAS**

Secció a mida

	<u>Ptes.</u>
Trajos vellut fets a mida, per a home,	des de 40
Id. Mecànich, blan sòlid, a mida, per id.	des de 26

Ocasió

Trajos Estam, fets a mida, per a home,	des de 60
--	------------------

Cotisant preus y confecció veurá que la
Casa Massias
es la que serveix a preus mes reduits.



Fassis sos trajos a la **CASA MASSIAS**

Camiseria

	<u>Ptes.</u>
Camises percal extra, per a home,	a 4⁷⁵
Id. otoman superior, id. id.,	des de 8⁵⁰
Corbates	des de 1⁵⁰

Mitjons, Elástichs, Cinturons y Lligues
a preus molt baratos.

CASA MASSIAS

OLOT — Superior, 11, 13 y 17 — OLOT

preus módichs tots els articles

Respetable público:



Soy Maria ARTIACH...
La galleta bien fabricada, exquisita y de perfecto tueste,
que tengo el gusto de presentar a mis hermanitos:

Petit-Berre
a base de
rica mantequilla

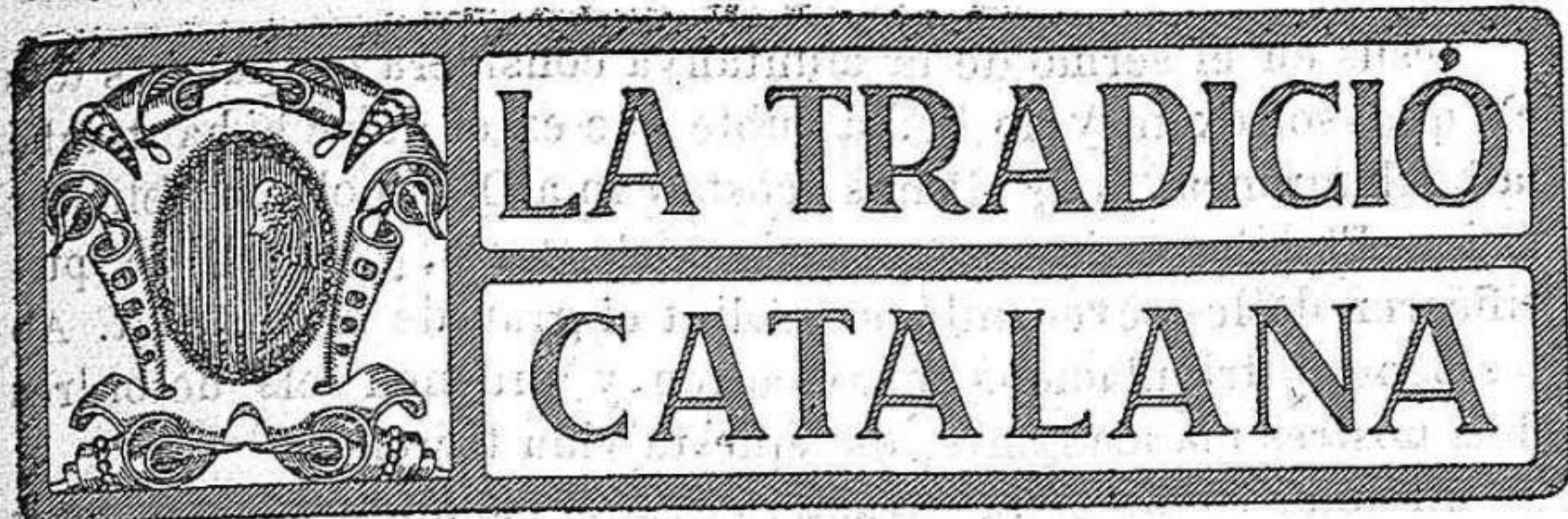
Carlton Tea Biscuit
aristocrática
y excelente
para el té

Li-I
la galleta
popular

Cocochu
de coco seleccionado

En sucesivas apariciones
les seguiré hablando de
nuestras especiales cualidades.





LA GLORIFICACIÓ DE LA CREU

Tota la doctrina de Crist no es més que l'apologia del dolor. Es la sublimació del dolor, puig, al través de les paraules divines, els dolors y els pesars enclouhen la única benaurança. La vida de Jesús es la confirmació tangible de les seves paraules. Ell va esser durant la seva vida mortal el verdader «Varó de dolors», y l'epílech de la mateixa vida va tenir lloch en la cima del Calvari, ahont Crist va consumir la obra de la Redempció, clavat en la creu del sofriment.

Però Jesús submís al martiri y ab una conformitat suprema a la voluntat del seu Pare accepta els sofriments y, gayrebé, desfallescud baix el peu de la creu conçola, encara, a les mares de Jerusalèm y des del mateix suplici perdona als seus butxíns.

Tant debó en tots els moments de la vida tinguessim presents els dolors de Nostre Senyor y en particular els de la seva Passió que, com tots els anys, anèm a commemorar durant la setmana que va a començarse!

En ells apendriem la suprema filosofia de la vida, la ciencia del dolor, soportant ab resignació, quant menys, les tribulacions que ens fremexen.

Les penes del pròxim ens semblen lleugeres; davant de la desventura d'altri ens sentim potents y forts y, en canvi, no sols no acceptèm cap de les nostres creus sinó que defallim, davant del pes que pot representar una fulla seca que va a caure damunt de nosaltres.

Jesús en el sermó de la muntanya considera benhaurats tots els que sofreixen, y no hi ha dubte que en el dolor hi ha també la benhaurança, puig ell ens acosta cap a Deu, doll de felicitat única. El dolor es la característica dels Sants, y per ell se purificaren de les seves culpes assolint el grau de la santedat. Ab les penes y tribulacions se concerten y ordenen els desordres dels nostres mancaments, en aquesta vida terrenal.

El dolor es també la característica de les ànimes bones, puig «qui no està en el nombre dels atribulats no està en el dels meus fills» digué Sant Agustí; com la ventura es, a voltes, patrimoni dels malvats, donchs ja Ezequiel recordava que «Deu abaxava a voltes la mà y no s'enutjava més quan les maldats havien arribat al seu límit».

Com tots els anys, la nostra ciutat se disposa a commemorar els més grans Misteris de la nostra Religió, durant els dies que anèm a començar. Com sempre, les professons devotes recorrerà els nostres carrers, en fervorós homenatge a la Passió del Nostre Salvador, y, com de consuetut, veurèm com les multituds silencioses flectaràn els seus genolls davant de l'Imatge de Jesús, que divinisa els dolors y els sofriments, clavat en una creu, y, novament veurèm aquesta Creu agegantarse triomfant damont del poble, com a penyora de lliberació.

Lliberació de les tenebres, aconseguida tan sols per el dolor y el sofriment de tot un Déu, en expiació de les culpes dels homes.

DERBLAY.



MISTERIS DE L'AMOR DE DEU

LA PROBA DE LA VIDA

Què es el mon que penja en l'espai davant del mar de mons siderals que volten en el firmament?.. ¡Una petita volva!

Què es l'home dintre'l planeta, davant de les immensitats del cel y de la terra?.. ¡Una insignificant formiga!

Què son els astres, y els mars, y les montanyes, y els sols que cremen com llànties davant del tron de la Immensitat de Deu?... ¡Menys que una volva, més petits que una formiga!

El poder infinit de Deu pot crear, en un instant, incomptables sers de tota mena, nous espais incommensurables, astres y sols a milenars, de encisadora magestat y bellesa.

Donchs, qui ho diria? Deu qui volgué posar a prova als Angels per a revestirlos, després, de la llum perpetua; qui no va oposarse a la temptació dels nostres primers pares per a premiarlos, si la resistien, ab el bon ús de la seva llibertat, volgué, axí mateix, probar a l'home, caygut ja, però redimit, per a recompensarlo ab un premi etern.

Qu'es, donchs, la vida humana sinó una prova, y una lluyta constant y una Creu fexuga que l'home pot portar, ajudat de la gracia divina?

Si volém abastar el premi, no defallím fins arribar al cim del Calvari de la vida, des d'ahont s'ovira aquella Pàtria auriolada de llum y de glória que, jamay, ningú ens podrà pendrer, perquè'l bon ús de la llibertat la farà ben nostra.

Qui serà, donchs, que no's confondrà davant del Poder y de l'Amor de Deu?

Qui serà, axis, el que no voldrà portar la Creu?

Hi han sers tan esquifits, de tan migrada comprensió que's rihuen de Deu, que, quasi, li tenen compassió; perquè son en gran nombre els homes que no'n volen sapiguer res de Deu. Preferexen, ab un amor torçit a les criatures, tastar una gota del plaher que passa, que no pas beure en la mateixa font d'aygues que apaguen la sed y salten fins a la vida eterna.

Ignoren, per ventura, que cap ser ni tots els homes junts podràn pendre ni afegir, jamay, a Deu un sol grau de ditxa ni de glória interna?

Si la essencia divina es una font infinita de béns que, eterna-

ment, naix y s'alimenta de la mateixa substancia del seu Esser, ¿qui podrà ferli cap mal, qui podrà afrontar-lo ni humiliarlo?

Dirà algú que, axis, l'home, pecant y rebelantse contra'ls seus preceptes, no ofén a Deu y per tant no mereix el seu despreci?

El vassall que clava'l punyal contra'l pit del seu Rey, ¿no mereix esser punit encara que l'armadura interna fassi rebotre l'arma regida, ni li obri en sa carn la més lleu ferida?

Deu està revestit ab la cuyrassa de la Immortalitat, y, ningú, ni el mateix diable es capaç de ferli dany; però, els homes, rebelantse contra d'Ell, intenten el Deicidi y, en quant poden, ofenen y maten a Deu. Axis, se fan reus del crim de lesa Magestat Infinita.

Qui dirà que aytals sers no's fan merexedors de que Deu els allunyi de la seva presencia y els castigui ab la mort eterna?

La febre mes íntima del amor ha ablanat el cor del Rey, y s'ha oblidat de la ofensa, davant del plor de penediment del culpable.

Deu qu'es el mateix amor, un misteri d'amor incompreensible, no farà més per a oblidar y perdonar les injurries dels homes?

El Verb diví, Omnipotent, per el qual foren creades totes les coses, el Deu de Magestat infinita s'ha abaxat y ha amagat tota la seva glória, embolcallantla dins del ropatge de miseria de la criatura humana... Deu s'ha fet home per amor als homes... La Humanitat prevaricadora ha conquerit la amistat perduda y el dret a la herencia paterna.

Ja tornem a ésser fills de Deu per gracia. El qu'es Fill de Deu per naturalesa, el Verb fet home, Jesucrist, ha volgut passar per la ignominia de la mort y mort de Creu, oferintse en rescat condigne al seu Pare, rentant, ab el preu infinit de la seva Sanch, les nostres culpes.

Qui serà l'insensat que, després de cometre la bogeria de rebelarse contra Deu, davant la sentència de mort que mereix la seva culpa, rebutja el perdó y l'amor de son Criador y Pare?

Deu no necessita per a res a l'home; però, que més podia haver fet per a salvarlo?

Axis, l'home que, rebel, desprecia la misericordia infinita de Deu, ¿que no's quexi del càstich etern que se li espera!

Jesús portà la Creu, y, ab ella, el pes fexuch de les nostres iniquitats.

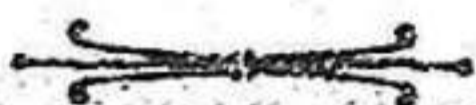
Jesús ens crida, dihent: Jo no vull ningú al Cel per forsa, yull

voluntaris; y per tant si voleu entrar en el meu regne, veniu darrera meu, abraçe'u ab amor la vostra Creu y seguïume...

En les mans del home he posat la Vida y la Mort. Triheu...

La nostra feblesa no pot pas fer augmentar la glòria interna de Deu; però, arborats per l'amor que li devem, si que podèm llençar-nos a escampar, arreu, la seva glòria externa. Implantem, donchs, per tot el mon el regnat del seu Amor.

MARTÍ MIR, prev.



JUDES

*Mireu-lo com s'allunya... La faç tota esblaimada;
el pit sotraquejant-li pel bleix inquiet, profund,
la caballera alloure tristament despentinada
caiguent-li feta embulls damunt l'innoble front.*

*Sos ulls botits n'escampen mirades salvatgines
pintant amb color vera l'estat del seu trascor,
el bleix que el neguiteja dilata mes ses nines
i fins les negres celles s'erissen de paor.*

*La boca esbatanada amb son alé n'etziva
fedor del sacrilegi que al cor deixà insadoll
i penja de son llavi com una teia viva
sa llengua tremolosa com llengua de gos foll.*

*Les mans va retorçant-se, ses ungles esmolades
al pit sovint les clava com urpes d'aligot,
voldria arrepassar-ne son cor, més, endevades,
be prou que el pit li sagna, pro treure-se'l, no pot.*

*Amb uns udols que esglaien va fent la seva via
per dintre de les ombres tot fent-s'hi fonedic,
camí del suicidi ja Satanàs l'atía...*

L'infern ha overt sa porta. Oh Judes infeliç!

*Del cor de la nit fosca, rublerta de paülra
un batre pregon d'ales desfà la soletat...
a frec d'una olivera qui es focus de sutzura
els corbs fan de les seves, devoren un penjat!!*

M.^a CONCEPCIÓ CARRERAS.

LA SAMARITANA

Estava Jesús batejant a la Judea, a l'altre banda del Jordà.

Com diu Sant Agustí, d'acord ab l'Evangeli, Jesús no era el qui batejava, sino els seus dexebles. No obstant, Jesús era el qui propiament ho feya, puig, per la seva virtut divina, era el qui purificava y santificava interiorment als qui rebien l'aygua.

Per a evitar unes petites discussions que s'iniciaven entre'ls dexebles de Joan y els seus, fou perque abandonà, en dita ocasió, la Judea.

Jesús s'atansà cap a Samaria, provincia que separava dita regió de la Galilea, y s'aturà, mentres els seus dexebles eren a la ciutat de Sicar a provehir de menjar, seyent sobre la font de Jacob per a descansar de la caminada.

Axis com havia cridat a Zaqueu, y l'havia visitat en sa casa per a portarli la salut, ara, en aquesta ocasió, Jesús pensa en una altra ànima esgarriada y, com el bon Pastor, se cansa y sua fins arribar al lloch qu'ha de trobarla.

Molts pobles de la Palestina havien esset testimoni dels grans miracles de Jesús.

Els samaritans de la ciutat de Sicar, adoradors d'un sol y verda-der Deu, també esperaven el Messies; però, per varies causes, esta-ven molt distanciats dels juheus.

S'acostava la hora en que ells, també, veurien y escoltarien la gran nova, de llavis del diví Mestre.

Entretant, una dona, que vivia malament, se disposava a cercar aygua a la font de Jacob, no molt distant de la ciutat de Sicar.

¿Qui li havia de dir a aquella dona que, aquell mitj dia, veuria brollar de la boca de Jesús paraules de vida eterna?

Quan els dexebles arribaren a la font, ahont sabien que Jesús els esperava, quedaren parats al veurer que conversava ab una dona.

Pochs moments avans, després d'haver instruit a n'aquella ànima oferintli l'aygua de la gracia que apaga la sed per sempre, y d'haver descobert els pecats més íntims de la seva interlocutora Jesús li havia dit:—Deu es esperit, y els qui l'adorin es menester que ho fassin ab l'esperit y de veritat.

La Samaritana li havia respost:—Se que vé el Messies, anome-nat el Crist. Quan ell vindrà ens ho anunciarà tot.

Allavors, afegí Jesús:—«Soch jo, el qui t'estich parlant.»

Al oïr aquestes paraules, la dona, com fora de si, dexa'l seu cantí allà mateix y se n'anà a la ciutat, dihent a la gent:—Veniú y veureu a un home que m'ha dit tot lo que jo he fet. ¿Serà ell tal vegada el Crist?

Una gran currua de poble surt de la ciutat, envers la font de Jacob. Jesús els espera a tots ab verdader carinyo de Pare. No accepta el menjar que li portaven els dexebles, y els diu:—El meu aliment es fer la voluntat d'Aquell qui m'ha enviat...

Mentrestant, adoctrina a la moltitut, que resta admirada de la dolcesa divina que traspúa dels seus ulls y de la sabiduria que raja, abundosa, dels seus llavis puríssims.

Els Samaritans suplicaren a Jesús que's quedés a la ciutat, y restà en ella dos dies, y foren molts els qui cregueren en Ell per la seva paraula.

Fora ja Jesús, que's dirigí a la Galilea, deyen a la dona:—«Ja no creyem per lo que tu ens has dit, perque nosàltres matexos l'hem sentit, y sabem que aquest es veritablement el Salvador del món.»

DELAHESSE



SENYOR...

Al exercitant Francesc Batallé

*Ara que'l Sol aclara la meva ànima
vull dir, Senyor, lo molt que Vos he ofès;
vull dir arreu, que com la fera indòmita,
porto en el front tot el pecat imprès.*

*Vull dir, tot descobrint mes fibres íntimes,
que més d'un cop per mi haveu plorat
al veurem en l'abim d'iniquitat.*

*Perdò... perdò... vull viurer com la llàntia,
allà, en un recó fosc de solitut;
ma carn quedi ignorada i, com una àguila,
puji l'esperit, amunt, plè de virtut.*

ESTEVE DOLTRA OLIVERAS.

Banyoles 11-3-28.

NOTES INFORMATIVES

RELIGIOSES

Santoral.—1, de Abril, Diumenge, *de Rams*. Sts. Venanci, bisbe, y Esteve, mr.

2, Dilluns. St. Francisco de Paula, cf. y Sta. María, penitent.

3, Dimars. Sts. Benet de Palerm, y Raymont, cf.

4, Dimecres. Sts. Isidro, de Sevilla, arquebisbe y doctor, y Plató, abad y cf.—*Visita general de presons.*—*Dejuni.*

5, Dijous. *Sant.* St. Vicens Ferrer, cf.—(I. P. B.)

6, Divendres. *Sant.* St. Marcellí, mr.—*Dejuni.*—*Abs. de carn.*

7, Dissabte. *Sant.* St. Epifani, bisbe.—*Ordres.*—*Dejuni.*

Quaranta Hores.—Avuy, en la Iglesia Parroquial, l'exposició de S. D. M. de les 5 a les 7.

Dilluns, dimars y dimecres, Quaranta Hores Solemnes en l'iglesia del Hospital, essent l'exposició de les 6 del matí a dos quarts de 8 del vespre.

Cessen fins al Dissabte Sant, en que continuarà en la Parroquial a la tarda, de les 6 a les 8.

Torn de Vetlla: la vinenta setmana correspòn al grup quart.

Explicació Catequística.—Demà, a la iglesia Parroquial durant la missa de 12 y a la de Ntra. Sra. del Carme durant la de dos quarts de 11.

Iglesia Parroquial.—Tots els dies feyners, a un quart de 8, se dirà la Missa per a la prosperitat de l'«Obra dels Exercicis Parroquials» ab meditació y Visita al Santíssim.

Demà, a dos quarts de 10 del matí, sortirà la Professó acostumada al Puig del Roser, ahont tindrà lloch la benedicció de palmes y rams, celebrantse, al retornar, els Divins Oficis. A dos quarts de 7 del vespre, sortirà la Professó del Sant Crist.

Dilluns, y dimarts, se faràn les cerimonies del *Sal-pax*; a Pagès y a la Ciutat, segòns costum de la Parroquia.

Dijous, a dos quarts de 10 del matí, se celebraran els Divins Oficis, durant els quals hi haurà Comunió General. A dos quarts de 4 de la tarda, se cantaràn Maitines y Laudes de Tenebres.

Divendres, a les 6 del matí, tindrà lloch un solemne Via-Crucis predicat pel Sr. Predicador de la Quaresma. A les 10, se celebraran els Divins Oficis, ab l'adoració solemne de la Creu, durant la qual se farà la capta, ordenada pel Sant Pare a favor dels Llochs Sants de Jerusalem. A la una de la tarda, se començarà la funció de l'Agonía del Salvador, ab meditació. A les 2, sermó de les set paraules a càrrech de Mn. Enrich Carré. A les 7 de vespre, començarà la funció en honor de la Verge Desolada, ab el reso de la Corona, cant per la Capella y sermó pel Sr. Rector-Arxioprest.

Dissabte, a les 8 del matí, se celebraran els Divins Oficis y benedicció de les fonts baptismals. Dintre l'ofici se distribuirà la Sagrada Comunió als fidels que desitjin rèbre-la.

Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.—Avuy, després del rosari, se cantarà la Salve a la nostra Patrona.

Demà, al vespre, Rosari y Meditació del Evangeli del dia.

Dimars, per rahó de prepararse el Monument, se diràn totes les misses al Cambril.

Dijous y divendres, se celebraran els Divins Oficis a les 8 del matí, y a les 7 el dissabte.

Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.—Demà, a les 8 del matí, la Congregació de l'Immaculada y Sant Lluís Gonçaga celebrarà missa de Comunió.

Dijous y divendres, a les 8 del matí, Divins Oficis.

Iglesia del Hospital.—Demà a dos quarts de 9, missa del Patronat de la Immaculada y St. Antoni.

Dilluns, a les 7, se farà l'exercici dedicat a les Animes.

Dijous y divendres, a les 9 del matí, Divins Oficis.

Hores de Maria desolada: divendres, de les 3 de la tarda a les 10 de la nit; y el dissabte, de les 5 del matí a les 10 de la nit.

Iglesia de Ntra. Sra. del Carme.—Avuy a tres quarts de 7 del vespre, rosari y exercici *sabatí*.

Demà, a les 7 del matí, missa y exercici a Sta. Teresina del Nen Jesús, després del qual se donarà a besar la santa reliquia. A dos quarts de 9, benedicció de les palmes y a continuació ofici.

Dimars, a les 8 del matí, missa y exercici dels Tretze Dimars a Sant Antoni. A tres quarts de 7 del vespre, repetició dels Tretze Dimars.

Dimecres, a tres quarts de 7 del vespre, rosari y exercici del Via-Crucis per a els difunts de la V. O. T.

Dijous, a les 9 del matí, Ofici solemne ab comunió General. A les 3 de la tarda, ofici del Mandatum y ablució dels altars. A las 5, exercici mensual de l'Hora Santa. A les 7 del vespre, tradicional Professó de la Puríssima Sanch.

Divendres, a dos quarts de 9 del matí, Divins Oficis. A tres quarts de set del vespre, exercici a Maria Desolada y cerimonia del Sant Enterro en la que predica Mn. Joaquim Aulina.

Dissabte, a les 8 del matí, profecies, lletania y ofici solemne, després del qual se donarà la sagrada Comunió a tots els fidels.

Iglesia dels PP. Caputxins.—Avuy, a les 7 del vespre, se cantarà la Salve y ls Goigs a Ntra. Sra. de Montserrat.

Demà, a dos quarts de 7, benedicció dels rams y Professó. A la 6 de la tarda, surtirà de l'Iglesia del Convent, ab el «Misteri» del «Via-Crucis», per assistir a la professó de la Parroquia.

Dimars, a les 8 del matí, missa ab exposició en honor de St. Antoni.

Dijous, a les 8 del matí, els «Chor Eucarístichs» y demás devots cantaràn un Ofici Solemne, alternant la «Missa de Angelis» el Chor y el Poble. A les 4 de la tarda, Solemne «Hora Santa». A les 5, Matines cantades. Se cantarà, a cada Nocturn respectivament, els Responsoris de Palestrina a 4 veus. «Tanquam ad latronem, Tenebre facta sunt; y Caligaverunt.»

Divendres, a les 8 del matí, missa de Pressantificats, cant dels

Sastreria Eclesiàstica Palmada Successor de Llorà
=BANYOLES=

Improperis y del Passio. A les 5 de la tarda, Via-Crucis. A les 6, «Les set paraules de N. S. Jesucrist» per el R. P. Nolasc d'El Molà, de Haydin, per un quartet de corda.

Dissabte, a les 6 del matí, Cant de les Profecies, benedicció del Ciri Pasqual y Missa-Ofici Cantat.

Iglesia dels PP. Escolapis.—Avuy, a un quart de 5 de la tarda, lletanies y Salve solemne a la Verge. Acte seguit confessions dels Torns Eucarístichs.

Demà, misses a dos quarts de 6 y 6, 7, 8 y 9. A tres quarts de 9, rés del sant rosari y Missa de Comunió General.

Iglesia del I. Cor de Maria.—Demà, a dos quarts de 6 de la tarda, Rosari y Via-Crucis.

Dijous, a les 8 del matí, se celebraran els Divins Oficis. A les 4 de la tarda, cant; a les 5 cant del Stabat per la Capella del Colegi.

Divendres, a les 7 del matí, cant; a dos quarts de 8, els Divins Oficis. A dos quarts de 6 de la tarda, Rosari y Via-Crucis.

Dissabte, a les 7 del matí, benedicció del Foc Nou, cant de les Lletanies y a continuació se celebrarà l'Ofici, cantantse la Missa d'Angelis.

Iglesia de la Divina Providencia.—D'aquí endavant la missa conventual serà a dos quarts de 7 y demà ab exposició de S. D. M. y exercici a Jesús Sagramentat. A tres quarts de 9, missa dels Pobres de Sant Antoni, repartintse una almoyna del Pa dels Pobres. A un quart de 6 de la tarda, Rosari, y Via-Crucis.

Dimars, a dos quarts de 8 se continuaran els Tretze Dimarts de Sant Antoni ab missa y cant pel chor Antonià.

Dijous, a les 8 del matí, divins Oficis. A les 5 de la tarda, Maitines, Laudes y Tenebres.

Divendres, a les 8 del matí, divins Oficis. A un quart de 6 de la tarda, Via-Crucis.

Dissabte, a dos quarts de 7 del matí, divins Oficis.

DE LA CIVIAT

✠ **La Comunió del Dijous Sant.**—Secondant els desitjos de l'Iglesia, per la veu del digne Sr. Pàrroco Rev. D. Pere Masnou, foren moltes les families que l'any passat, s'acostaren a rebre la Sagrada Eucaristia durant els divins Oficis de la bella y imponent solemnitat del Dijous Sant.

Enguany, l'esmentat Sr. Arxiprest ha recordat als olotins que procurin realçar dita Comunió ab la seva assistencia, d'un modo especial els homes que, fent una mica de sacrifici, puguin dexar les ocupacions quotidianes.

Es d'esperar que'l poble vagi acostumantse a pendre part, ab esperit de fe verdadera, a les principals solemnitats de la Setmana Santa, y demés funcions parroquials.

Calçat Corcó Sempre models nous. Fantasies a satisfacció del més exigent gust. Plassa Pàrroco Ferrer, 13.—OLOU.

✱ **Les Quaranta Hores.**—Com els demés anys, se celebrà ab gran esplendor y solemnitat y ab gran concurrència de fidels, els dies 26, 27 y 28, en la parroquial de Sant Esteve, l'homenatge de pietat y d'amor de la ciutat a Jesús Sagramentat, desfilant, en guardia d'honor y de reparació, davant del Santíssim exposat en les Quaranta Hores, totes les classes y estaments.

En la Hora final de tots tres dies se reuní en l'espayosa iglesia parroquial, una gran gentada, predicant, en el primer y tercer dia, el zelós Missioner de la Quaresma Rev. D. Enrich Carré, uns sermons amarats de esperit evangélich.

En el segón dia el Sr. Pàrroco Rev. Pere Masnou pronuncià un vibrant y eloqüent sermó, dihent a la gran gernació, que omplenava el temple, que procurés acompanyar sempre ab la caritat la fé que exteriorisaven en aquells moments. Els advertí del perill que corria la seva fé si no rebutjaven als falsos profetes que recentment havien sorgit en la nostra ciutat aymada, fins a arribar a la gosadía de estampar verdaderes blasfemies. Per últim se lamentà de que una part del poble no volgués incorporar-se al mohiment de restauració cristiana que s'està operant en la nostra ciutat y en el mon catòlich y seguexhi provocant ab els seus pecats les ires de la justícia divina; donant finalment els consells necessaris per a corretgir mals tan lamentables.

En la Hora del últim dia hi assistí l'Exm. Ajuntament en Corporació.

✱ **Obra dels exercicis Parroquials.**—El proper mes d'abril serà un dels mesos en que l'Obra haurà donat un nombre més crescut de tandes en complert retirament, lo que ve a demostrar la manera com se va extenent l'afany de regeneració espiritual.

Les primeres tandes són: del 31 de març al 7 d'abril, en la casa d'exercicis de Sarrià, del 2 al 7, al Hotel Florida, al cim del Tibidabo, del 1 al 8, a la Casa Missió de Banyoles.

Per inscripcions dirigir-se al «Casal del Exercitant», Canuda, 4 pral. Barcelona. Teléfon 3026 A y en les respectives cases Rectorals.

✱ **Uns gegants.**—Aquesta setmana, atentament invitats per la Sra. Viuda de D. Sabel Barnadas, tinguerem el gust de visitar en els seus Tallers «El I. Cor de María» d'aquesta ciutat, els Gegants que, a hores d'ara, ja han estat enviats a Hospitalet de Llobrega, l'Ajuntament del qual els hi confià per a estrenarlos en la propera festa de Corpus.

Sincerament hem de manifestar qu'ens impresionà molt agradablement el treball dels dos voluminosos bustos. Tan la gegantesa,

= Si renteu la roba amb Sabó "LAGARTO", Tindrà més durada. Quedarà més neta. Estalviarèu temps y diners, y quedarà agradosamente perfumada.

com el gegant son de factura sòbria, elegant y magestuosa, acreditant una volta més, la inspiració y art del seu autor, l'escultor de la casa, Sr. Soy.

El gegant es d'estil romà, de cara severa, y el casc, molt original per cert, ve rematat en experta combinació per un drach; simbolisant el seu conjunt la forsa y el poder.

La gegantesa, graci, elegant y bella ab una caballera abundant y formosa, lluheix una daurada diadema que corona sa testa. Representa una matrona de pura traça helénica.

Son dignes de menció els treballs decoratius que, ab tan de carinyo com destresa, esmerçaren en dites estatués els obrers de la pròpia Casa En Ramón Sadurní, pintor, y N'Enrich Boix, daurador.

També tinguerem ocasió de admirar, entre altres, una Mare de Deu del Carme; formosíssima, de dos metres d'alçada, verdadera obra d'art religiós.

Rebin la Viuda y fills de D. Sabel Barnadas la nostra més coral felicitació.

✿ En atenció a la festivitat dels dies 5 y 6 del pròxim Abril (Dijous y Divendres Sants), les oficines d'aquesta Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa y d'Estalvis permanexeràn tancades en aquells dies.

✿ Un jove de La Canya penetrà dies enrera, a la nit, en el Garage d'en Miquel Baus ab l'intent de substraure benzina calantseli foch a un auto, que quedà quelcom inutilisat, de propietat del esmentat Baus, y sofrint el jove importants cremadures. Després de varies averiguacions aquest declarà ésser l'autor del robo, essent posat a disposició del Jutjat.

✿ El digne Alcalde D. Rafel Hostench ens comunica que, desde'l dia 2 del proper Abril, reberà les visites en el seu despatx del Ajuntament, a les 12 del mitj dia, lo que consignem ab gust per a conexement del públich en general.

✿ Hem rebut una de les invitacions que ha fet circular, per acompanyar a Jesús Crucificat en la Professó del Diumenge de Rams, el Sr. Pendonista, y amich D. Miquel Llosas. Són dignes d'elogi per la seva presentació, originalitat y bon gust.

El mateix senyor ens prega convidem a tots aquells que, per omissió involuntaria, no hagin estat invitats.

Doctor Don Joan Poch Ester.—Oculista.
ESPECIALISTA DEL OIDO, NAS y GARGANTA. Ex-Metge ajudant del Dispensari Oftalmològich del Hospital de Santa Creu, y ex-Metge ajudant del Doctor Botey, de Barcelona.

Hores de visita: de 9 a 4 y de 2 a 6 de la tarda. Tots els dilluns.—Plaça de Alfons XII, núm. 4.—OLOI.—Entrada pel carrer de la Presó Vella.

✿ Hem rebut del Sr. Tresorer-Administrador D. Joan Aumallé la relació de ingresos y gastos de «La Caritat», durant el quart trimestre de 1927. La recaudació periódica assoleix 7.609'55 pessetes y els donatius extraordinaris, entre'ls que n'hi figura un del Senyor Rovirola de 450 pessetes, assoleixen a 5282'26 ptes. Els gastos pugen a 14.974'35 pessetes, trobantse tots els comprovants a la disposició de la persona que vulgui examinarlos.

Els àpats donats en el menjador han estat 18.196; s'han repartit racions de pa fora del àpat, 509 Kg. y s'han prestat varis auxilis per valor de 490'95 pessetes.

✿ El proper dimecres, dia 4, a dos quarts de 8 del vespre, Mn. Gregori Capella, vicari d'aquesta parroquia, donarà una interessant conferencia apologètica en la sala de la sagristia, desenrotllant el suggestiu tema «Principi del mon».

No hi manqueu!

✿ El pare del nen En Miquel Sellas Ventolà, a qui ha estat confiat el penó en la professó de demà, te l'honor d'invitar a tots els nens que tinguin a be acompanyar-lo en tant solemne acte.

La reunió tindrà lloch a casa del pendonista, Vayreda, 19, una hora y mitja abans de la professó.

Se recomana se vestexi vesta.

✿ Els pares del pendonista petit de la processó de la Puríssima Sanch, que surt el propvinent dijous, de l'Iglesia de Ntra. Sra. del Carme, conviden a tots els nens que vulguin acompanyarlo, essent la reunió en sa casa del Firal, n.º 45, pis 1.º

✿ S'ens recomana que, desde aquestes ratlles, comvidem a tots els devots de la veneranda Imatge del «Ecce Homo» del Tura, y d'una manera especial als dependents del Comerç y de la Industria, a acompanyar dita Imatge a la Professó del diumenge de Rams. La reunió tindrà lloch en la propia iglesia, mitja hora avans de la sortida de la Parroquial.

✿ El pas del Sant Sepulcre, que surt en la processó del Dijous Sant, ha sofert una notable reparació degut a la eficàs cooperació de les distingides Senyores de la Cort Carmelitana. També serà digne de notar la valiosa tovallola, que estrenarà el pas de la V. O. T., la Soletat de la Verge, a expeses de varies Sres. Dolors d'aquesta ciutat.

✿ Demà estaràn oberts els Estanchs n.º 5, del carrer de la Proa, n.º 4, del carrer de Sant Esteve y n.º 3, del carrer de Sant Rafel.

✿ Demà, a la tarda, sols estaràn obertes les farmacies de don Joaquím Ros y D. Joseph M.ª Llach.

GASSIOT. Llum terapeutica de cuarç. Raigs X. Diatermia. Pantostat. Noves instalacions en sa residencia y despatx del Pla de Llaçs, Avinguda de Paluzie. No s'admeten conductes.

DE SPORT

✿ El partit de futbol jugat el passat diumenge entre'l Port-bou F. C. y el nostre titular, en sortí guanyador aquest per 2 a 1.

GENERALS

✿ **Del homenatge al Sr. Llosas.**—Copiém del «Diario de Mallorca»:

«En los escaparates de la «Casa Coda», fué ayer noche expuesto el bastón de mando que los Alcaldes, concejales, y secretarios de los Ayuntamientos de Baleares regalan al excelentísimo señor Gobernador de esta provincia, D. Pedro Llosas.

Dicha obra de arte fué adjudicada, mediante concurso, al artífice joyero don Luis Coda, propietario del establecimiento de joyería y orfebrería artística que lleva su nombre, instalado en la calle de Brossa y Jaime II.

La obra que ayer ya fué admirada por numeroso público que se detuvo a contemplarla, es una acabada y perfecta realización del dibujo presentado, constituyendo una verdadera joya de arte moderno.

Su puño es de oro y platino de ley, grabado y cincelado estilo renacimiento barroco y está dividido en cuatro óvalos alargados, engarzados de záfiro calibrados; en dos de dichos óvalos y en el centro sobre medallón van, en uno el escudo de España y en el otro el de Baleares, ambos de finos esmaltes, y en las otras dos caras en forma de hornacina van colocadas en una la figura «La Justicia» y en la otra «La Paz», en los ángulos de los óvalos va cincelado intercalando algunos diamantes.

Sobre la parte alta del puño va circundada de platino con diamantes, y sobre la tapa de arriba van las iniciales P. Ll. también de platino y brillantes y a su alrededor con letras de platino se lee «Justitia et Pax Osculatæ Sunt».

«Ultimamente finaliza con una tira de platino con brillantes que sirve de base al referido puño».

✿ Espanya, a petició del Consell de la Societat de les Nacions, ha entrat novament en dit organisme, havent causat excelent impressió a casa nostra y a l'extranger la decisió del General Primo de Rivera.

✿ Els capitans Jimenez y Iglesias en el vol de proba per a batre el *record* mundial de distancia, desde l'avió «Jesus del Gran Poder» han sobrepasat el record nacional de duració.

Varen aterrisar a Getafe, després de 28 hores de vol.

Per a batre el *record* mundial se diu que volaran 42 hores.

Salvio Márquez Médico-Cirujano del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona, especialista en enfermedades de garganta, nariz y oídos, visita los domingos y lunes de 9 a 4, en su consultorio, Plaza de Alfonso XII (Pral. de la Banca Arnús), Teléfono 159.

+

OBITVARI

✿ Ahir, després de uns dies d'angoxa y pochs moments d'esperança de salvarse d'una gravíssima enfermetat sobrevinguda y d'haver infantat un formós nen, morí la virtuosa senyora D.^a Maria dels Dolors Vayreda de Oliveras, confortada ab els Sants Sagraments que rebé ab singular pietat y fervor.

No cal dir la pena que experimenta el seu ayment espós, el nostre amich D. Joseph Oliveras, com també la mare de la finada D.^a Pilar Aulet Vda. de Mariàn Vayreda, els seus oncles Dr. Eugeni Aulet y Mossén Marcellà Oliveras, germans, pares y germans polítichs y els demés membres de les respectives families.

En la flor de l'edad, dexant tres fills petitets, quan tot somreya a tan bona com malaguanyada dama, Deu, en els seus inescrutables designis, ha volgut per a Ell aquesta ànima de sentiments cristians y de qualitats personals molt envejables y que la feren objecte del carinyo de tota sa família y del apreci y distinció de tots els qui la tractaren.

✿ Davant d'una desgracia tant sensible, nosaltres, després d'encomanar a Deu a la Maria Dolors y pregar als nostres nombrosos llegidors que, també, li ofrenin una oració fervent, enviém a tota la família l'expressió de la nostra mes greu condolencia.

✿ Diumenge, confortada ab els Sants Sagraments, entregà la seva ànima al Senyor, a edat molt avançada la virtuosa Senyora D.^a Josepha Perramon Vda. de Gou, mare política del nostre amich, el conegut comerciant de robes D. Marcial Plana.

L'endemà tingué lloch l'acte d'enterrament del cadaver de la finada, y el dijous, els funerals en l'iglesia de Ntra. Sra. del Tura, haventse vist dits actes molt concorreguts.

Rebí la família l'expressió del nostre condol.

✿ Ahir, dexà d'existir D.^a Carme Coromina Pujol vella mare del nostre particular amich el conegut comerciant D. Domingo Planas. L'enterro, contra lo que diu l'esquela, tindrà lloch avuy a dos quarts de 4 d'aquesta tarda.

Al donar el nostre sentit pésam a la família de la finada supliquém als nostres llegidors tinguin la caritat d'una oració per la seva ànima.

R. I. P.

MOVIMENT PARROQUIAL

Des del dia 24 al 31 del present s'han registrat les següents:

Defuncions. — *Adultes:* Josepha Perramón, Major, viuda, 82 anys.—M.^a dels Dolors Vayreda Aulet, Vayreda, casada, 29.—Carmé Coromina Pujol, Campdenmàs, viuda, 72.—**Total 3.**

Casaments.—Francisco Torra Alqué ab Adelina Collell Verdager.

PA DE SANT ANTONI

Dia 10 de Març

J. C. F. Una devota de S. A. dá 5 pts: 3'25 para la celebració de una missa en su propio altar en sufragio de un difunto y en acción de gracias por favores recibidos y en espera de otros, lo restante para el P. de los P.	1'75
L. R. de O. doy al Gl. S. A. por haber curado a mi hijo 2'00 pts.; por otra gracia que me alcanzó 0'50 pts. y daré una peseta si me alcanza otra: total para el P. de los P.	2'50
En espera d'una gracia que desitjo alcançar del Gl. St. A. dono per el P. dels P.	2'00
Trobat en el calaix sense petició	27'45
Total.	33'70

Dia 17 de Març

Gl. S. A. por haberme alcanzado una gracia doy para el P. de los P.	0'50
Gl. S. A. Si alcanzo otra gracia daré 3'00 ptas. a S. A. y 3'00 ptas. para el Pan de los Pobres.	
D. D. R. Gl. S. A., por haber terminado el asunto doy para el P.	5'00
M. M. Por una gracia alcanzada del Gl. S. A. doy 3'00 ptas. para la celebració de una missa en sufragio de las almas del Purgatorio y un cirio para que me alcanza otra gracia que le pido.	
Gl. S. A. Alcanzadme la gracia que postrada a vuestros piés os pido y doy para el Pan de los Pobres.	0'30
Trobat en el calaix sense petició.	29'65
Total.	35'45

Mosaychs hidràulichs de bona qualitat
Fàbrica de Manuel Serra.  Devant del Casal Maria

LA TRADICIÓN CATALANA

OLOT

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

FONTANELLA, 20, 2.^a
(Buçó a la entrada)

SUSCRIPCIÓN

Espanya, un any 5 Ptas

Unió Postal 7'50

Pago per avençat

Número solt, 10 cèntims

OLOT.—Imprempta y llibreria de Ramón Bonet.—Major, 3.

Calçats Rovira

Lectors: Al presentar aquest model segurs estem que vos té d'agradar ja que per la seva distinció i elegància es el preferit de la temporada.

Model 5033

Preu: 18'50 ptes.



Bonica sabata de color clar per a home, del 38 al 44.
També tenim el mateix model en color fosc.

Igualment tenim una inmensitat de classes molt boniques per a tots els gustos per lo que vos preguem ens feu l'honor d'una visita.

En mitges i mitjons cap altre casa pot competirnos. Tenim lo més nou i en colors podem complaure al gust més exigent.

Tots els compradors seràn obsequiats amb un bonic globo de goma.

Palau del Calçat * Telefon 123 * Olot

Champany

Freixenet
el millor

Viatjant

per a Catalunya

 **Ernest Pi** 

Teléfono 1104 - Banyoles



Dcnya

M.^a dels Dolors Vayreda i Aulet
DE OLIVERAS

Morí el dia 30 de Març, festivitat de la Mare de Deu dels Dolors
a la edat de 29 anys

confortada amb els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica.

A. C. S.

El seu desconsolat espós Josep Oliveras; fills Marián del Carme, Joaquím i Jordi; mare M.^a del Pilar Aulet, Vda. de Marián Vayreda; pares polítics Vicens Oliveras i Mercé Dalmau; germans, germans polítics, oncles, nebots, cosins i demés parents, presents i absents i la raó social «Vayreda, Bassols, Casabó y C.^a» al comunicar als seus amics i coneguts tant dolorosa pèrdua els preguen la tingan present en les seves oracions, per quina caritat els hi quedaran profundament reconeguts.

Olot, Març de 1928.

L'Emm. Sr. Cardenal-Arquebisbe de Tarragona i els Il·lms. i Rvdms. Srs. Bisbes de Girona, Barcelona, Vich, Palma de Mallorca i Las Palmas (Canarias) concedeixen 200 i 50 dies d'indulgència, respectivament, en la forma acostumada.



D.^a Carmen Coromina Pujol

Vda. de Planas

(a) BUERA

Falleció ayer a las 6 de la mañana

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Rendición Apostólica

E. P. D.

Sus desconsolados hijos Antonio, Domingo, Fernando y Consuelo, hijo político José Pujol, nietos, nietas, sobrinos, primos y demás familia: al recordar a sus numerosas amistades la triste nueva les ruegan una oración para el alma de la finada y se dignen asistir a la casa mortuoria, Plaza Camp-den-Más, 9, hoy a las 5 y media de la tarde, para acompañar el cadáver a la Iglesia de Ntra. Sra. del Tura y de allí a su última morada, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Olot 31 Marzo de 1928.